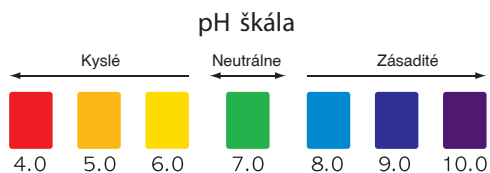


- Užívateľ na seba preberá plnú zodpovednosť pri poruchách v dôsledku nesprávneho výberu alebo nesprávneho používania zariadenia, tj. používania zariadenia na iné účely, než na aké bolo zariadenie určené.
- Výrobca si vyhradzuje právo na prípadné úpravy zariadenia za účelom zlepšenia jeho výkon pH škála



Postup merania: Do nádoby nalejte 10-15ml testovacej vzorky vody a pridajte 2-3 kvapky činidla. Dobre premiešajte a porovnajte farbu vody s vyššie uvedenou pH škálou. (Výsledná farba závisí tak od kvality vody, ako aj činidla).

- V prípade poškodenia napájacieho kábla môže z bezpečnostných dôvodov vykonávať jeho výmenu jedine výrobca, servisná služba alebo iná kvalifikovaná osoba.
- Osoby, ktoré nie sú schopné bezpečne obsluhovať zariadenie na základe svojich fyzických, senzorických a psychických schopností alebo z dôvodu chýbajúcej skúsenosti alebo znalosti (vrátane detí), nesmú zariadenie obsluhovať bez dohľadu alebo pokynov zodpovednej osoby.
- Dávajte pozor na deti zdržujúce sa v blízkosti zariadenia. Nikdy nenechajte deti, aby sa s prístrojom hrali.

VYROBENÉ V KÓREI



TYENT
IONIZÁTOR VODY



Návod na použitie

- Zariadenie je určené výhradne na použitie v domácnosti
 - Návod uschovajte v blízkosti zariadenia tak, aby bol dostupný v prípade potreby
 - Pred použitím zariadenia si pozorne prečítajte tento návod.
- Osobitnú pozornosť venujte časti „Bezpečnostné pokyny a opatrenia“

Naším cteným zákazníkom

Ďakujeme za zakúpenie ionizátoru vody zo série **YT20-TL**.

Prosíme, aby ste si pred použitím zariadenia pozorne prečítali tento návod pre zabezpečenie správneho používania zariadenia. Osobitnú pozornosť venujte bezpečnostným pokynom a opatreniam (Návod uschovajte v blízkosti zariadenia tak, aby bol v dostupný prípade potreby).

- Za škody alebo poruchy zariadenia spôsobené jeho nevhodným používaním zodpovedá užívateľ zariadenia.
- Prosíme, aby ste tento návod a záručný list uschovali na bezpečnom mieste a zabezpečili k nim jednoduchý prístup v prípade potreby.
- Prosíme, aby ste sa na tento návod obrátili v prípade akýchkoľvek otázok počas používania zariadenia, alebo pri vyhľadávaní možných porúch zariadenia.

Účel využitia

Zariadenie využíva proces elektrolýzy bežnej vody z vodovodu, výsledkom čoho je zmena jej chemických vlastností, teda produkcia funkčnej, zásaditej ionizovanej vody. Zmeny, ktoré v bežnej vode vyvolá proces elektrolýzy a filtrácie, sú nasledujúce:

- Zvýšenie alebo zníženie pH hodnoty.
- Tvorba záporne nabitých iónov vodíka (anti-oxidantov).
- Zmenšenie molekulárnych štruktúr vody, čo zabezpečuje jej lepšiu absorpciu.
- Prečistenie vody pomocou filtrácie.

Obsah

Naším cteným zákazníkom.....	2
Obsah	3
Informácie pred použitím	4
Bezpečnostné pokyny a opatrenia	5
Vlastnosti produktu	10
Obsah balenia	14
Časti jednotky zariadenia.....	15
Inštalácia jednotky zariadenia	16
Inštalácia vodovodných hadíc	18
Časti servisovateľné užívateľom	20
Výmena filtrov	21
Reset filtrov.....	22
Ovládanie dotykovej obrazovky	23
Používanie dotykovej obrazovky.....	27
Nastavenie pH úrovne	30
Systémové nastavenia.....	31
Vypnutie/zapnutie zvuku.....	36
Funkcia čistenia.....	37
EKO režim.....	38
Funkcia TURBO.....	39
Odporúčané používanie	40
Senzor teploty	42
Špecifikácie zariadenia.....	43
Odstaňovanie porúch	44
Záručný list	47

Informácie pred použitím

Dodržiavanie bezpečnostných opatrení je hlavnou podmienkou bezpečného a správneho používania zariadenia a pomáha predchádzať prípadnému nebezpečenstvu, ublíženiu na zdraví a/alebo škodám spôsobeným nesprávnym používaním. Prosíme, uistite sa, že ste oboznámený so všetkými bezpečnostnými pokynmi a opatreniami spojenými so zariadením.



NEBEZPEČENSTVO (červený výstražný symbol) udáva bezprostredné riziko, ktoré môže mať za následok vážne ublíženie na zdraví alebo smrť. Ak zbadáte tento symbol, okamžite prestajte zariadenie používať.



VÝSTRAHA (oranžový výstražný symbol) udáva potenciálne riziko, ktoré môže mať za následok značné ublíženie na zdraví alebo poškodenie zariadenia. Ak zbadáte tento symbol, prestaňte zariadenie používať.



UPOZORNENIE (žltý výstražný symbol) udáva potenciálne riziko, ktoré môže mať za následok ľahšie ublíženie na zdraví alebo poškodenie zariadenia.

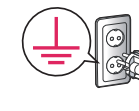
1. Nezapíjajte lieky zásaditou vodou. Na zapíjanie liekov použite filtrovanú vodu bez ionizácie.
2. Vždy sa poradte so svojim všeobecným lekárom pred tým, ako začnete piť zásaditú vodu. Ak pijete zásaditú vodu po prvýkrát, prvý týždeň začnite s malým množstvom vody s takmer neutrálnym pH. To umožní telu prispôbiť sa zásaditej vode počas obdobia detoxikácie.
3. Ak spozorujete akékoľvek negatívne účinky spojené s pitím zásaditej vody, okamžite ju prestaňte piť a poradte sa so svojim všeobecným lekárom o zmenách úrovne pH vo vašom tele.
4. Pokiaľ ste v súčasnosti kvôli vášmu zdravotnému stavu pod odborným zdravotným dohľadom, poradte sa so svojim všeobecným lekárom o zmenách úrovne pH vo vašom tele a ďalších účinkoch zásaditej vody, ktoré by mohli mať vplyv na váš zdravotný stav. Zásaditú vodu by ste nemali piť, pokiaľ trpíte nedostatkom žalúdočnej kyseliny, zlihaním obličiek alebo nadmerným vylučovaním draslíka.
5. Pravidelne raz za mesiac kontrolujte úroveň pH zásaditej vody tvorenej v zariadení, čím zabezpečíte jeho správne nastavenie. Môžete tak urobiť pomocou dodaného činidla a pH škály.
6. Pokiaľ meníte nastavenie požadovanej úrovne pH, nechajte vodu pred jej použitím niekoľko sekúnd odtekať.
7. Pokiaľ už je vaše telo prispôbené na príjem zásaditej vody, denné odporúčané množstvo sa vypočíta na základe vašej telesnej hmotnosti.
8. O konkrétnom množstve sa poradte so svojim predajcom. 9,5 pH ($\pm 0,3$) je odporúčaná úroveň pH zásaditej vody za účelom konzumácie. Neodporúča sa piť zásaditú vodu s pH vyšším ako 10.
9. Na uskladnenie zásaditej vody je najlepšie použiť nádobu zo skla alebo iného nepriepustného materiálu so vzduchotesným uzáverom, ktorú umiestnite do chladu.
10. Najlepšie je takto uskladnenú vodu skonzumovať do troch dní, keďže jej účinok začína hneď po uskladnení slabnúť.
11. Nikdy cez zariadenie nepúšťajte horúcu vodu.
12. Nikdy nepite kyslú vodu.

Bezpečnostné pokyny a opatrenia

Elektrické pripojenie



Vždy používajte uzemnené elektrické zásuvky.



Nezapájajte do elektriny, pokiaľ je napájací kábel poškodený, alebo pokiaľ je elektrická zásuvka uvoľnená.



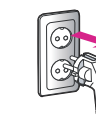
Napájací kábel neťahajte nasilu. Nikdy sa nedotýkajte napájacieho kábla alebo elektrickej zásuvky mokrými rukami.



Neohýbajte, nestláčajte, nelámate ani nemliaždite nasilu napájací kábel pod ťažkými predmetmi.



Počas všeobecnej údržby, opravy, prehliadky alebo počas výmeny komponentov vyberte napájací kábel zo zásuvky.



Zariadenie nenapájajte na prepäťovú ochranu. Zariadenie napojte na preňho určený sieťový zdroj.





Zariadenie vždy zapájajte do siete so správnym napätím.



Neodstraňujte kryt zariadenia – znížite tak riziko úrazu elektrickým prúdom. Servis vnútorných komponentov vykonáva vždy len kvalifikovaná osoba. Odstránením krytu zaniká nárok na záruku.



Inštalácia



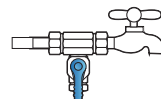
Neumiestňujte zariadenie do blízkosti tepelného zdroja.



Neumiestňujte zariadenie na nerovný povrch. Nenechajte zariadenie spadnúť a nepoužívajte pri manipulácii s ním nadmernú silu.



Nenapájajte na prívod teplej vody.



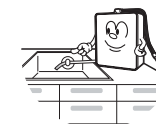
Nenapájajte na surovú vodu a vodu, ktorá podľa vyhlášky ustanovujúcej požiadavky na jej kvalitu nie je vhodná na použitie na účely tohto zariadenia.



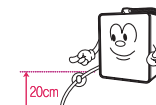
Nepoužívajte v miestach s vysokým stupňom vlhkosti a/alebo s vysokou teplotou.



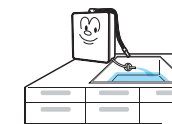
Jednotku zariadenia umiestnite do blízkosti umývadla a vždy dbajte na to, aby voda zo zariadenia otekala do umývadla.



Výtokovú hadicu s kyslou vodou umiestnite do výšky jednotky zariadenia. Dbajte na to, aby bol výpusť hadice umiestnený vo vzdialenosti 20 cm pod jednotkou zariadenia.



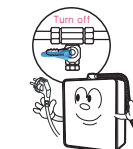
Ak zariadenie nebolo použité niekoľko dní, nechajte zásaditú vodu odtekať 1-2 minúty pred tým, ako ju použijete na konzumáciu.



Používanie



V prípade, ak zariadenie neplánujete používať dlhšiu dobu, uzatvorte prívod vody a odpojte napájací kábel.



Ak jednotka zariadenia vydáva zvláštne zvuky, ak sa z nej dymí alebo ak cítite zápach horenia, okamžite odpojte napájací kábel a opravu zariadenia zverte kvalifikovanému servisnému pracovníkovi.



Pre optimalizáciu čistiaceho výkonu zariadenia vymenajte filtre každých 6 mesiacov, a to aj vtedy, ak nebude svietiť kontrolka indikujúca potrebu výmeny.

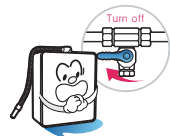




Na jednotku zariadenia neukladajte žiadne objekty, a to bez ohľadu na ich veľkosť.



V prípade, ak spozorujete, že voda z jednotky zariadenia vyteká mimo výtokových hadíc, alebo sa pod jednotkou zariadenia hromadí voda, uzatvorte prívod vody, odpojte napájací kábel a opravu zariadenia zverte kvalifikovanému servisnému pracovníkovi.



Nedriapte ani neškriabte dotykovú obrazovku alebo LCD displej ostrými predmetmi.



V oblastiach s tvrdou vodou (na kohútikoch je prítomný zachytávajúci sa vodný kameň) o tom informujte svojho dodávateľa a nechajte si nainštalovať pred-filtr na ochranu proti vodnému kameňu, aby ste zabránili jeho usádzaniu sa v ionizátore.



Zásaditú ani kyslú vodu nepoužívajte v akváriách. Pre niektoré druhy morských živočíchov môže mať náhla zmena pH škodlivé až fatálne následky.



Pre udržiavanie správneho fungovania zariadenia je vhodné nechať zapnutý vysoký stupeň kyslej vody počas 5 minút dvakrát týždeň, čo zabezpečí prečistenie zásobníka.



Je v poriadku, ak je počas vlhkého letného obdobia na jednotke zariadenia prítomná kondenzácia vody. Ak však kondenzácia pretrváva aj napriek zmeneným meteorologickým podmienkam, odpojte napájací kábel a opravu zariadenia zverte kvalifikovanému servisnému pracovníkovi.



Čistenie



Zariadenie neuskladňujte v blízkosti chemikálií, jedla, kovov alebo liekov.



Nestriekajte vodu na jednotku zariadenia. Nečistite vlhkou utierkou, benzénom alebo inými chemikáliami, ktoré môžu natiect do zariadenia.



Skladovanie



Pred uskladnením vyberte zo zariadenia filtre a nechajte z nich odtiecť prebytočnú vodu.



V prípade, ak nemáte pôvodný obal, zabaľte zariadenie do igelitu, aby ste predišli poškodeniu jeho povrchu.



Keď zariadenie nepoužívate, skladujte ho na chladnom, suchom mieste.



Zariadenie vyberajte z obalu opatrne. Originálny obal si zachovajte pre budúce skladovanie a prepravu zariadenia.



Vlastnosti produktu

CELODOTYKOVÝ LCD DISPLEJ – OVLÁDANIE NA DOSAH RUKY



Prvý celodotkový panel obrazovky vyrábaný našou spoločnosťou

Systém celodotkového panelu obrazovky automaticky aktivuje požadovanú operáciu jednoduchým kliknutím na konkrétnu ikonu zobrazenú na obrazovke.



Dotykový LCD displej s jasným zobrazením farieb

Dotykový LCD displej (262 000 farieb) poskytuje informácie v jasných farbách pre maximálny komfort užívateľa.



Grafické užívateľské rozhranie (GUI)

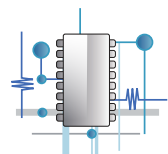
Grafické užívateľské rozhranie je navrhnuté tak, aby predovšetkým poskytovalo jednoduché ovládanie a používanie. Komunikácia medzi užívateľom a ionizátorom nebola nikdy tak jednoduchá!

VÝKONNEJŠÍ SYSTÉM



Vylepšený Power Turbo systém

Turbo systém s napájaním na spínaný zdroj dokáže pre Vašu potrebu produkovať silnú kyslíku, ako aj zásaditú vodu.



Napojenie na spínaný zdroj

Napojenie na spínaný zdroj poskytuje maximálny okamžitý výkon potrebný na zabezpečenie vysoko stabilnej elektrickej energie, nevyhnutnej v každej fáze elektrolýzy.



Elektródy s technológiou okrúhlej sieťoviny (Round-Mesh Plate Technology)

Platinou potiahnuté titánové pláty sú vyrábané pomocou vysoko stabilnej trvácnej technológie sieťoviny, ktorá zlepšuje okamžitý výkon elektrolýzy.

STAROSTLIVOSŤ O POTREBY ZÁKAZNÍKA



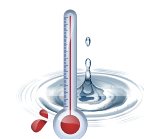
Vynikajúca kvalita zvuku so zvukovou navigáciou

Funkcie prevádzky sú bližšie určené zvukovým navigačným systémom najvyššej kvality.



Viacjazyčná podpora

Jazyková podpora je dostupná v štyroch svetových jazykoch.



Teplotný senzor zabezpečujúci bezpečnú prevádzku

Ak teplota zdrojovej vody prekročí 35 °C, prívod vody sa zastaví a na obrazovke sa zobrazí upozorňujúca správa



Funkcia automatického zastavenia prúdu vody

Prúd tečúcej vody sa zastaví automaticky po 15 minútach, čím sa predíde plytvaniu vodou v dôsledku nedbanlivosti používateľa.

*Turbo: po 5 minútach

Vlastnosti produktu



Funkcia automatického čistenia elektrolyzačnej nádoby

Pre zabezpečenie ideálnych podmienok potrebných na elektrolýzu sa vnútro elektrolyzačnej nádoby čistí automaticky v pravidelných intervaloch.



Funkcia automatického ukladania pamäte

Posledná funkcia použitá užívateľom je automaticky uložená a zobrauje sa na obrazovke v pohotovostnom režime, čo umožňuje rýchlu a optimalizovanú prácu so



Vodovodná tryska s možnosťou nastavenia smeru prúdu

Na základe preferencií užívateľa je možné nastaviť smer prúdu rozličnými smermi.

STAROSTLIVOSŤ O ŽIVOTNÉ PROSTREDIE



Režim ECO podporujúci starostlivosť o životné prostredie

Po dlhšom nepoužívaní sa v režime ECO podsvietenie LCD displeja automaticky vypína a na obrazovke sa zobrazí údaj o čase.

ČERSTVÁ, PREFILTROVANÁ VODA IDE RUKA V RUKU SO ZDRAVÝMI MINERÁLMI!



Čistenie vody pomocou filtrácie

Perfektne odstraňuje cudzorodé látky ako je zostatkový chlór, organické a anorganické zlúčeniny cez proces filtrácie za použitia ultrafiltračných a keramických membrán, ktoré zároveň zlepšujú podmienky pre produkciu

JEDNODUCHÁ UŽIVATEĽSKÁ ÚDRŽBA – OD INŠTALÁCIE AŽ PO PRIEBEŽNÝ SERVIS



Indikátor životnosti filtra a upozornenie na potrebu jeho výmeny

Stupeň opotrebovania filtra je možné kedykoľvek zistiť pomocou LCD displeja. Odporúčaný čas, kedy je potrebné filter vymeniť, sa automaticky zobrazí na obrazovke sprevádzaný zvukovým signálom.



Jednoduchý systém výmeny filtra

Vďaka jednoduchému systému výmeny filtra spolu s nastavením ďalšieho cyklu indikácie životnosti filtra, ktoré spustíte jediným kliknutím, zvládne starostlivosť o filter takmer hocikto.



Pohodlné užívateľské prostredie

Vďaka jednoduchej správe nastavení sa pre bežného užívateľa systém stáva veľmi rýchlo prehľadným, čo umožňuje pohodlné nastavenie alebo zrušenie požadovaného programu pomocou LCD obrazovky.



Funkcia kontroly pH

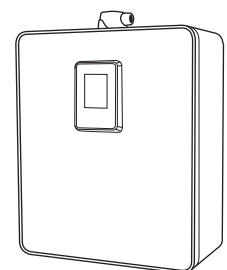
Užívateľ môže jednoducho kontrolovať zásaditú, kyslú aj turbo fázu.



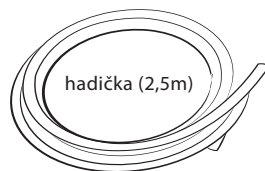
Samodiagnostická funkcia

Pokiaľ stav zdrojovej vody nie je vhodný na jej použitie, prúd vody sa automaticky pozastaví a na obrazovke sa zobrazí výstražný symbol.

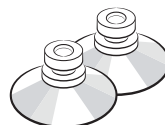
Obsah balenia



1 ionizátor vody
(jednotka zariadenia)



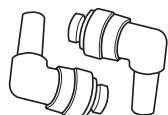
hadička (2,5m)



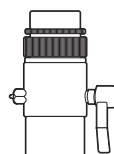
2 prínavky



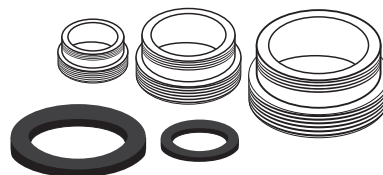
1 hadica pre výstup vody
(odvodová rúrka)



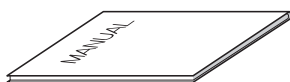
2 kolienka



1 prepínač



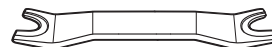
Súprava adaptérov
a gumené podložky



1 návod na použitie



1 meracie pH kvapky

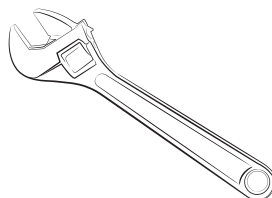


francúzsky kľúč

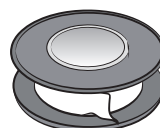
Náradie, ktoré budete potrebovať



Nožnice



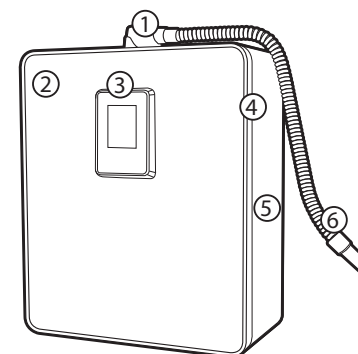
Nastaviteľný kľúč



Teflónová páska

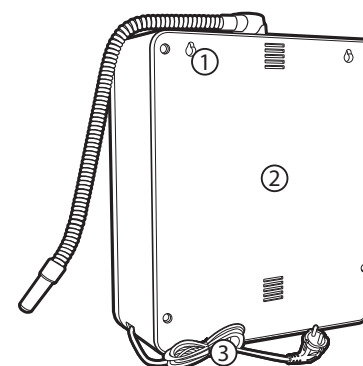
Časti jednotky zariadenia

Uistite sa, že ste oboznámený so všetkými časťami a funkciami tohto zariadenia a pozorne si prečítajte návod na použitie a všetky ďalšie dôležité informácie.



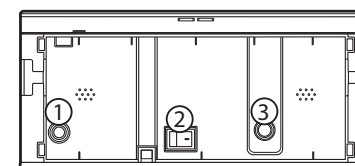
Predná časť

1. Jednotka odtoku vody
2. Predný kryt
3. LCD displej
4. Predné púzdro
5. Stredné púzdro
6. Hadica pre odtok vody



Zadná časť

1. Drážka na zavesenie
2. Zadné púzdro
3. Napájací kábel



Spodná časť

1. Prívod vody
2. Vypínač
3. Odtok vody

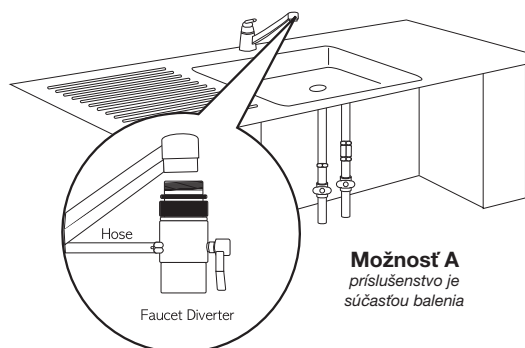
Inštalácia jednotky zariadenia

Jednotku môžete pripojiť priamo na prívod studenej vody (pod umývadlo), alebo na batériu (viď obrázky).

- Možnosť A / Batéria: Pripojenie na batériu si vyžaduje použitie prepínača (súčasť balenia)
- Možnosť B / Na prívod vody: Pripojenie na prívod vody si vyžaduje použitie adaptéra (nie je súčasťou balenia) alebo uzatvárateľného T-ventilu (dostupný vo väčšine železiarstiev)

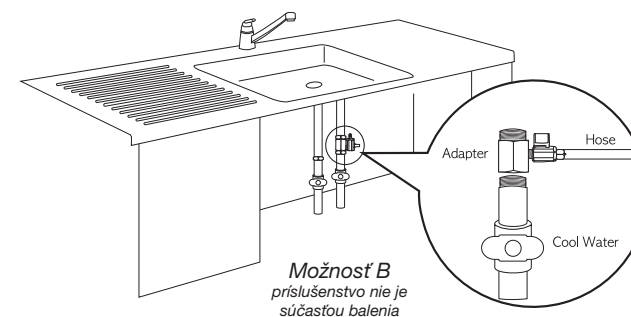
Možnosť A – Napojenie na batériu

Kvoli rozličnému tvaru batérií môže aj Vaša batéria vyžadovať iný postup nastavenia, ako je postup popísaný v tomto návode. V prípade, ak sa Vám nedarí správne nainštalovať jednotku zariadenia, kontaktujte prosím kvalifikovaného servisného pracovníka, ktorý inštaláciu dokončí. V prípade ďalších otázok ohľadom inštalácie navštívte stránku www.evontis.com.



1. Na potrubí pod umývadlom vypnite hlavný prívod teplej aj studenej vody.
2. Ak máte na batérii napojený perlátor, odstráňte ho z batérie.
3. Ak prepínač (súčasť balenia) nesedí na vašu batériu, vyberte a použite vhodný adaptér a gumenú podložku (súčasť balenia).
4. Pri napájaní prepínača alebo adaptéra na batériu použite teflónovú pásku, aby ste zabránili pretekaniu.
5. Napojte prepínač alebo prepínač s adaptérom na batériu.
6. Uistite sa, že všetky spoje sú pevne uzavreté a že nie sú utiahnuté príliš.

Možnosť B – Napojenie na prívod vody

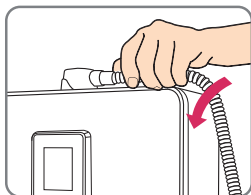


1. V železiarstve alebo obchode pre inštalatérov si zakúpte inštalátorskú sadu pre napájanie na potrubie privádzajúce vodu, alebo uzatvárateľný T-ventil.
2. Na potrubí pod umývadlom vypnite hlavný prívod teplej aj studenej vody.
3. Nájdite ventil na potrubí privádzajúcom studenú vodu
4. Odpojte rúru vedúcu studenú vodu do batérie od hlavného potrubia privádzajúceho studenú vodu – použite utierku na zachytenie malého množstva vody, ktoré môže vytiecť z rúry vedúcej studenú vodu do batérie.
5. Pri napájaní T-ventilu na hlavné potrubie privádzajúce studenú vodu použite teflónovú pásku, aby ste zabránili pretekaniu.
6. Napojte rúru vedúcu studenú vodu do batérie na T-ventil (ktorý je už pevne napojený na hlavné potrubie privádzajúce studenú vodu)
7. Uistite sa, že všetky spoje sú pevne uzavreté a že nie sú utiahnuté príliš.

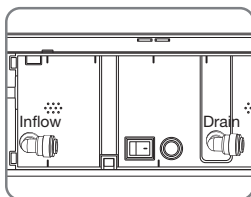
Pre obe možnosti platí nasledovné

Nezapínajte hlavný prívod vody, pokiaľ nie sú všetky hadičky správne nainštalované na jednotku. Výrobca si vyhradzuje právo na prípadné úpravy zariadenia a komponentov za účelom zlepšenia výkonu zariadenia.

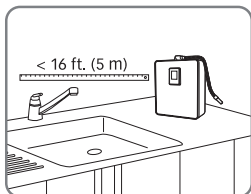
Inštalácia vodovodných hadíc



1. Zariadenie umiestnite na miesto plánovanej inštalácie a na otvor výtoku vody nachádzajúci sa na vrchnej strane zariadenia priskrutkujte hadicu pre výstup vody v smere otáčania hodinových ručičiek.

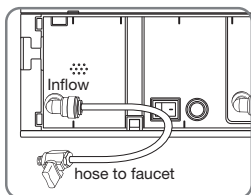


2. Zasuňte kolienka (súčasť balenia) do otvoru na prívod vody a otvoru na odtok vody, ktoré sa nachádzajú na spodnej časti. Mali by ste počuť kliknutie a kolienka by mali pevne zapadnúť na miesto.

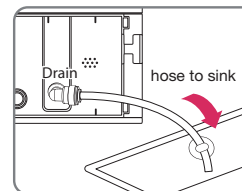


3. Odmerajte vzdialenosť miesta inštalácie jednotky zariadenia (na kuchynskej linke) od prepínača na vodovodnej batérii (alebo T-ventilu – v prípade inštalácie na prívod vody). Odstrihnite dostatočne dlhú časť hadice, aby ste umožnili prepojenie medzi jednotkou zariadenia a prívodom vody (pripínač na batérii alebo T-ventil).

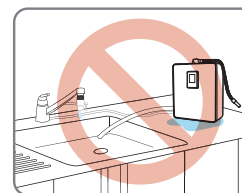
Poznámka: Vzdialenosť medzi jednotkou a batériou by mala byť kratšia ako 5 metrov. Je možné, že budete potrebovať tlakové čerpadlo, alebo väčšiu hadicu, pokiaľ bude tlak veľmi nízky. Uistite sa, že je hadica dostatočne dlhá na to, aby ste dokázali otáčať s batériou.



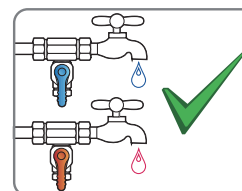
4. Hadicou prepojte otvor na prívod vody nachádzajúci sa na spodnej časti jednotky a prepínač na batérii (Možnosť A – odstráňte maticu z prepínača, posuňte maticu smerom na hadicu, hadicu pevne nasadte na prepínač na batérii, maticu naskrutkujte späť na prepínač) alebo T-ventil (Možnosť B – vedzte hadicu vrchom linky až k T-ventilu, pevne nasadte hadicu na T-ventil, uistite sa že je spojenie kompletne utesnené).



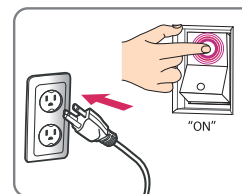
5. Odstrihnite vhodnú dĺžku z hadice odvádzajúcej vodu a napojte ju na otvor na odtok vody nachádzajúci sa v zadnej časti. Uistite sa, že výpusť hadice odvádzajúcej vodu je nasmerovaný do umývadla pod úroveň jednotky zariadenia.



6. Uistite sa, že všetky koncovky hadíc sú pevne utesnené v správnych otvoroch, tak na jednotke zariadenia, ako aj na prívode vody.



7. Zapnite hlavný prívod teplej aj studenej vody. Uistite sa, že zo žiadneho spoja neuniká voda. Skontrolujte, či z batérie tečie teplá aj studená voda. Skontrolujte, či voda neuniká zo spojov v spodnej časti jednotky zariadenia. Uistite sa, či sú všetky koncovky hadíc pevne utesnené v otvoroch na jednotke.



8. Zapojte napájací kábel do elektrickej zásuvky. Po zapnutí jednotky by ste mali počuť sériu tónov.



- ※ Približne do 10 sekúnd od zapnutia sa na displeji zobrazí INTRO obrazovka.

Časti servisovateľné užívateľom

POZOR: Spotrebiteľ na seba preberá plnú zodpovednosť za prípadnú škodu, pokiaľ náhradné filtre a/alebo iné časti nie sú schválené výrobcom. Táto jednotka zariadenia obsahuje vysoko výkonné čistiace filtre a pokročilý systém kontroly.



Primárny filter: YT20 1st Filter (prvý filter)

Odporúčané intervaly výmeny filtra

Každých 6 mesiacov/3600 litrov

Vďaka aktívnej absorpčnej metóde efektívne odstraňuje škodlivé chemikálie ako je chlór, agrochemikálie, čistiadla, väčšie suspenzie ako napríklad hrdza, sedimenty a iné prchavé organické látky. Taktiež eliminuje nepríjemné zápachy a zostatkový chlór rozpustený vo vode.



Sekundárny filter: YT20 2nd Filter (druhý filter)

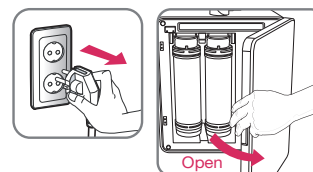
Odporúčané intervaly výmeny filtra

Každých 6 mesiacov/3600 litrov

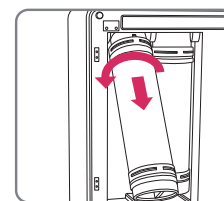
Syntetický film s hrúbkou 0,01 mikrometra filtruje kontaminovaný materiál, ako napríklad baktérie, ale minerály zachováva vo vode.

Životnosť filtra sa môže líšiť v závislosti od používania, tlaku vody, kvality vody a striedania ročných období. Z týchto dôvodov môže byť potrebné vymeniť filter skôr, ako uvádza odporúčaný interval, pokiaľ pociťujete negatívnu zmenu v kvalite alebo chuti vody.

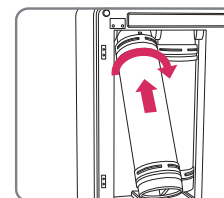
Výmena filtrov



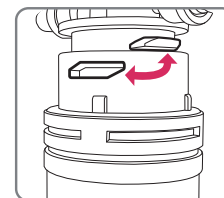
1. Jednotku zariadenia vypnite, uzatvorte prívod vody a odpojte napájací kábel z elektriny. Otvorte dvierka v prednej časti jednotky.



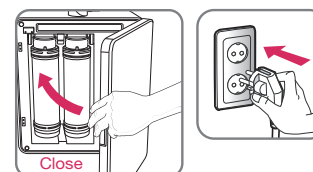
2. Filter, ktorý sa chystáte vymeniť, zdvihnite a pomocou otočenia proti smeru otáčania hodinových ručičiek ho vyberte.



3. Vložte nový filter pomocou otočenia v smere otáčania hodinových ručičiek.

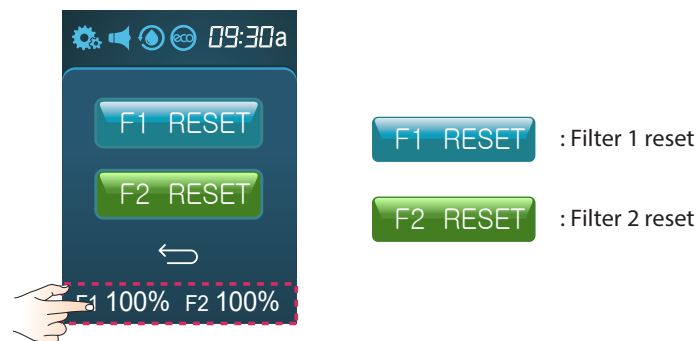


4. Pri inštalácii filtra musí vrúbok na hlavici zapadnúť do žliabku na vrchnej časti filtra.



5. Zatvorte dvierka, zapojte do elektriny napájací kábel, spustíte prívod vody a zapnete jednotku zariadenia.

Reset filtrov



1. Reset prvého filtra (F1 RESET)

- ① Kliknite na spodnú časť LCD displeja
Nad spodnou časťou sa zobrazí okno s možnosťami
- ② Pre spustenie resetu kliknite dvakrát na ikonu „F1 RESET“
*na displeji sa zobrazí životnosť filtra v percentách

2. Reset druhého filtra (F2 RESET)

- ① Kliknite na spodnú časť LCD displeja
Nad spodnou časťou sa zobrazí okno s možnosťami
- ② Pre spustenie resetu kliknite dvakrát na ikonu „F2 RESET“
*na displeji sa zobrazí životnosť filtra v percentách

Po ukončení resetu stlačte ikonu pre návrat do hlavného menu.



POZOR!

Ikonu pre spustenie resetu filtra používajte len vtedy, keď ste práve vymenili filter.

Ovládanie dotykovej obrazovky

1 Pohotovostný režim

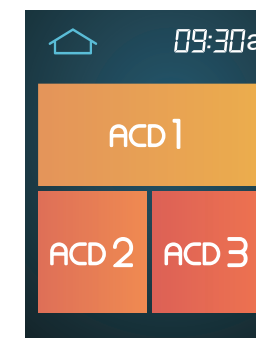
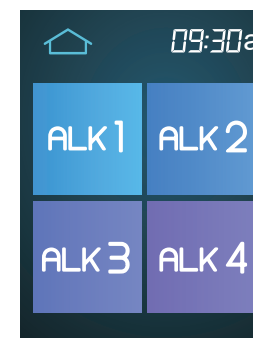


Domovská obrazovka

	Nastavenia	ALK	Zásaditá voda
	Zapnúť zvuk	ACD	Kyslá voda
	Vypnúť zvuk	H2O	Filtrovaná voda
	Čistenie	TURBO	Turbo voda
	Zapnúť eko režim	F1	Životnosť 1.filtra
	Vypnúť eko režim	F2	Životnosť 2.filtra

- ① Riadok so základnými nastaveniami
- ② Prevádzka funkčnej vody
- ③ Riadok zobrazujúci životnosť filtrov

Obrazovka prevádzky zásaditej vody Obrazovka prevádzky kyslej vody



ALK1	úroveň zásaditej vody 1
ALK2	úroveň zásaditej vody 2
ALK3	úroveň zásaditej vody 3
ALK4	úroveň zásaditej vody 4

ACD1	úroveň kyslej vody 1
ACD2	úroveň kyslej vody 2
ACD3	úroveň kyslej vody 3
	návrat na domovskú obrazovku

2 Okno s základnými nastaveniami

Kliknite na vrchnú časť obrazovky.

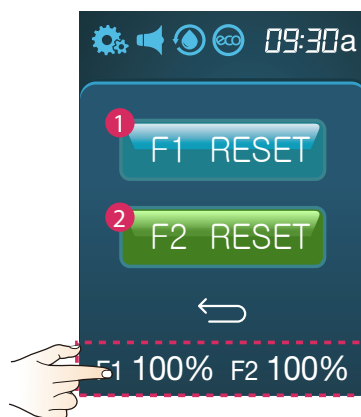
Na obrazovke sa zobrazí okno so základnými nastaveniami.



-  1 Nastavenia (strana 31)
-  2 Vypnúť / Zapnúť zvuk (strana 36)
-  3 Čistenie (strana 37)
-  4 Vypnúť / Zapnúť eco režim (strana 38)

Kliknite na spodnú časť obrazovky.

Na obrazovke sa zobrazí okno s nastaveniami filtrov.



-  1 Filter 1 reset
-  2 Filter 2 reset



POZOR!

Ikonu pre spustenie resetu filtra používajte len vtedy, keď ste práve vymenili filter.

3 LCD Displej



• Vybraná úroveň

• Časový indikátor automatického zastavenia prúdu vody

• Indikátor aktivity zariadenia

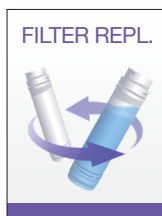
ZMENY NA DISPLEJI

Po zvolení konkrétnej úrovne pH LCD displej zmení farbu tak, aby súhlasila s farbou indikujúcou danú úroveň pH.



Alkaline Water 1 svetlomodrá, Alkaline Water 2 modrá, Alkaline Water 3 tmavomodrá, Alkaline Water 4 fialová, Acidic Water 1 svetložltá, Acidic Water 2 svetlooranžová, Acidic Water 3 červená, Clean Water zelená, Turbo Water tmavočervená

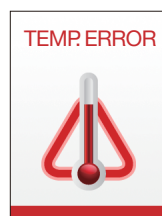
4 Správy zobrazujúce sa na displeji



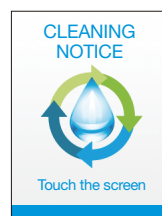
Zobrazenie tohto obrázku indikuje potrebu výmeny filtra (strany 21.-22.)



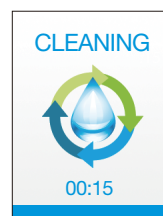
Pri zastavení prívodu vody do jednotky sa zobrazí tento obrázok do doby, kým prúd vody z batérie nezastane.



Zobrazenie tohto obrázku indikuje, že voda v jednotke zariadenia je teplejšia, než 35 C. Prívod vody sa tak zastaví a jednotka preruší prevádzku. (strana 42)



Zobrazenie tohto obrázku indikuje blížiacu sa automatickú spustenie čistenia zariadenia.



Zobrazenie tohto obrázku indikuje, že sa jednotka práve čistí, a to aj pokiaľ bolo čistenie spustené automaticky, aj pokiaľ bolo spustené manuálne.

Upozornenia pri používaní dotykovej obrazovky

1. Na priamom slnečnom svetle môže byť viditeľnosť menej jasná.
2. Nepoužívajte ostré alebo špicaté predmety na klikanie na obrazovku.

Používanie dotykovej obrazovky

1 Nastavenie programu pre tok zásaditej vody



- 1 Na domovskej obrazovke kliknite na ikonu ALK.



- 2 Zvoľte ikonu s požadovanou úrovňou.



- 3 Spustí sa prúd vody a na obrazovke sa zobrazí zvolená úroveň a čas automatického zastavenia. Ak chcete prúd vody zastaviť, kliknite na obrazovku.



- 4 Po ukončení programu sa obrazovka vráti do menu pre úrovne zásaditej vody.



Pre návrat na domovskú obrazovku kliknite na ikonu „domov“.

<http://ole.web-na-mieru.sk/shop/>

2 Nastavenie programu pre tok kyslej vody



- 1 Na domovskej obrazovke kliknite na ikonu ACD.



- 2 Zvoľte ikonu s požadovanou úrovňou.



- 3 Spustí sa prúd vody a na obrazovke sa zobrazí zvolená úroveň a čas automatického zastavenia. Ak chcete prúd vody zastaviť, kliknite na obrazovku.



- 4 Po ukončení programu sa obrazovka vráti do menu pre úroveň kyslej vody.

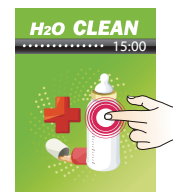


Pre návrat na domovskú obrazovku kliknite na ikonu „domov“.

3 Nastavenie programu pre tok filtrovanej vody



- 1 Na domovskej obrazovke kliknite na ikonu H2O.

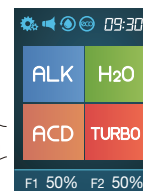
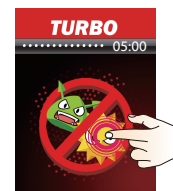


- 2 Spustí sa prúd vody a na obrazovke sa zobrazí zvolená úroveň a čas automatického zastavenia. Ak chcete prúd vody zastaviť, kliknite na obrazovku.
- 3 Nastavenie programu pre tok TURBO vody.

4 Nastavenie programu pre tok TURBO vody



- 1 Na domovskej obrazovke kliknite na ikonu TURBO.

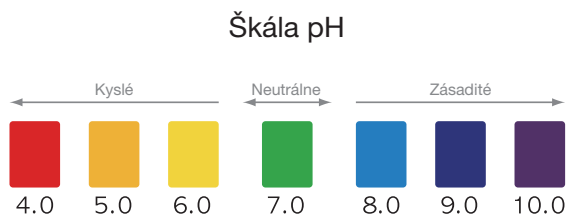


- 2 Spustí sa prúd vody a na obrazovke sa zobrazí zvolená úroveň a čas automatického zastavenia. Ak chcete prúd vody zastaviť, kliknite na obrazovku.
- 3 Po ukončení programu sa obrazovka vráti do pohotovostného režimu.



Pre návrat na domovskú obrazovku kliknite na ikonu „domov“.

Nastavenie pH úrovně



Pred odobratím vzorky na určenie pH nechajte tiecť z jednotky vodu počas 2 minút. Pokiaľ nastavujete percentá, nechajte po nastavení tiecť vodu ďalšie dve minúty pred odobratím vzorky. Na určenie pH zmiešajte v sklenenom pohári 2 polievkové lyžice vody a 4 kvapky činidla. Minimálna a maximálna sila Turbo vody závisí od kvality vody. Turbo nastavte na 99% aby ste dosiahli maximálne úrovne pH. Úrovně sa štandardne pohybujú na tejto škále:

Farba vody každej úrovne pri určovaní pH:

Turbo zásaditá (tmavo fialová)
 Turbo kyslá (červená)
 Úroveň zásaditej vody 1 (svetlomodrá)
 Úroveň zásaditej vody 2 (modrá)
 Úroveň zásaditej vody 3 (tmavomodrá)
 Úroveň zásaditej vody 4 (fialová)
 H₂O = približne 7.0 pH (zelená) filtrovaná voda
 Úroveň kyslej vody 1 (svetložltá)
 Úroveň kyslej vody 2 (svetlooranžová)
 Úroveň kyslej vody 3 (červená)

* pH hodnoty určené pre každú úroveň vychádzajú z výsledkov štandardného testovania, pri ktorom bola použitá bežná voda z vodovodu.

Systémové nastavenia

1 Nastavenie pH úrovně pre zásaditú vodu



- 1 Kliknite na ľavý horný okraj obrazovky. Pod hornou časťou obrazovky sa zobrazí menu so základnými nastaveniami.
- 2 Kliknite na ikonu pre nastavenia.



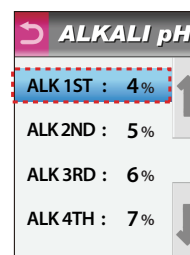
- 3 Kliknite na „ALKALI pH“.



- 4 Kliknite na požadovanú úroveň.

Farba pozadia

Oranžové podsvietenie určuje aktuálnu pozíciu v menu.
 Modré podsvietenie určuje, že je možné vykonať zmeny v nastaveniach.



- 5 : zvýšenie úrovne pH (9%, 10%, 11%...)
 : zníženie úrovne pH (7%, 6%, 5%...)

Ak kliknete na ikonu „zvýšenie“ alebo „zníženie“, hodnota sa zvýši alebo zníži o jednu úroveň.

Kliknite na ikonu „NÁVRAT“ pre návrat do hlavného menu. Zvukový sprievodca oznámi: „Applied“. (Aplikované)
 Kliknite na ikonu „NÁVRAT“ pre potvrdenie nastavenia. Zvukový sprievodca oznámi: „Set up was completed“. (Nastavenie bolo ukončené)

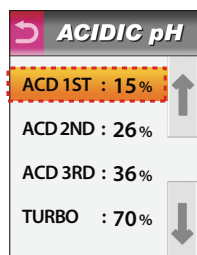
2 Nastavenie pH úrovně pre kyslú vodu



- 1 Kliknite na ľavý horný okraj obrazovky. Pod hornou časťou obrazovky sa zobrazí menu so základnými nastaveniami.
- 2 Kliknite na ikonu pre nastavenia.

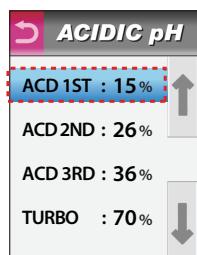


- 3 Kliknite na „ACIDIC pH“.



- 4 Farba pozadia.

Backcolor
 Oranžové podsvietenie určuje aktuálnu pozíciu v menu.
 Modré podsvietenie určuje, že je možné vykonať zmeny v nastaveniach.



- 5 ↑ : zvýšenie úrovne pH (08%, 09%, 10%...)
 ↓ : zníženie úrovne pH (06%, 05%, 04%...)

Ak kliknete na ikonu „zvýšenie“ alebo „zníženie“, hodnota sa zvýši alebo zníži o jednu úroveň.
 Kliknite na ikonu „NÁVRAT“ pre návrat do hlavného menu. Zvukový sprievodca oznámi: „Applied“ (Aplikované). Opäť kliknite na ikonu „NÁVRAT“ pre potvrdenie nastavenia. Zvukový sprievodca oznámi: „Set up was completed“ (Nastavenie bolo ukončené).

3 Nastavenie jazyka



- 1 Kliknite na ľavý horný okraj obrazovky. Pod hornou časťou obrazovky sa zobrazí menu so základnými nastaveniami.
- 2 Kliknite na ikonu pre nastavenia.



- 3 Kliknite na „LANGUAGE“.

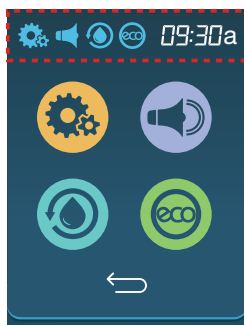


- 4 Kliknite na požadovaný jazyk.

Podporované jazyky
 Kórejščina, Angličtina, Čínština, Španielčina

Ak kliknete na ikonu „zvýšenie“ alebo „zníženie“, hodnota sa zvýši alebo zníži o jednu úroveň.
 Kliknite na ikonu „NÁVRAT“ pre návrat do hlavného menu. Zvukový sprievodca oznámi: „Applied“ (Aplikované). Opäť kliknite na ikonu „NÁVRAT“ pre potvrdenie nastavenia. Zvukový sprievodca oznámi: „Set up was completed“ (Nastavenie bolo ukončené).

4 Nastavenie hlasitosti



1 Kliknite na ľavý horný okraj obrazovky. Pod hornou časťou obrazovky sa zobrazí menu so základnými nastaveniami.

2 Kliknite na ikonu pre nastavenia.



3 Kliknite na „VOLUME“.



4 **+** : Zvýšenie hlasitosti (úroveň 0-10)

- : Zníženie hlasitosti (úroveň 0-10)

Kliknutie na ikonu umožní násluch súčasného nastavenia.

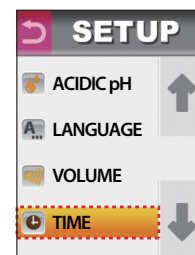
Ak kliknete na ikonu „zvýšenie“ alebo „zníženie“, hodnota sa zvýši alebo zníži o jednu úroveň.
Kliknite na ikonu „NÁVRAT“ pre návrat do hlavného menu. Zvukový sprievodca oznámi: „Applied“ (Aplikované). Opäť kliknite na ikonu „NÁVRAT“ pre potvrdenie nastavenia. Zvukový sprievodca oznámi: „Set up was completed“ (Nastavenie bolo ukončené).

5 Nastavenie času a dátumu

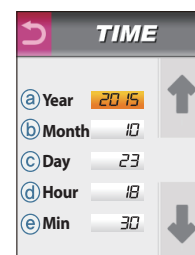


1 Kliknite na ľavý horný okraj obrazovky. Pod hornou časťou obrazovky sa zobrazí menu so základnými nastaveniami.

2 Kliknite na ikonu pre nastavenia.



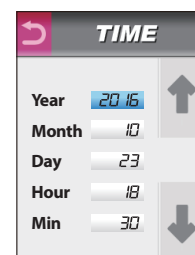
3 Kliknite na „TIME“.



4 Čas a dátum nastavte pomocou šípok.

- a Rok b Mesiac
- c Deň d Hodina
- e Minúta

Farba pozadia
Oranžové podsvietenie určuje aktuálnu pozíciu v menu.
Modré podsvietenie určuje, že je možné vykonať zmeny v nastaveniach.



5 : pre posun hore : pre posun dole

Nastavenie času je ukončené.

Ak kliknete na ikonu „hore“ alebo „dole“, hodnota sa zvýši alebo zníži o jednu úroveň.
Kliknite na ikonu „NÁVRAT“ pre návrat do hlavného menu. Zvukový sprievodca oznámi: „Applied“ (Aplikované). Opäť kliknite na ikonu „NÁVRAT“ pre potvrdenie nastavenia. Zvukový sprievodca oznámi: „Set up was completed“ (Nastavenie bolo ukončené).

Vypnutie/zapnutie zvuku



- 1 Kliknite na ľavý horný okraj obrazovky. Pod hornou časťou obrazovky sa zobrazí menu so základnými nastaveniami.



- 2 Kliknite na ikonu pre zvuk.

※ Upozorňujúce zvuky budú fungovať naďalej aj v prípade, ak vypnete zvuk na zariadení (výmena filtra, zastavenie prívodu vody, teplota, čistenie, nastavenia).



- 3 Ak je zvuk vypnutý, piktogram pre zvuk je preškrtnutý. Ak je zvuk zapnutý, piktogram preškrtnutý nie je.

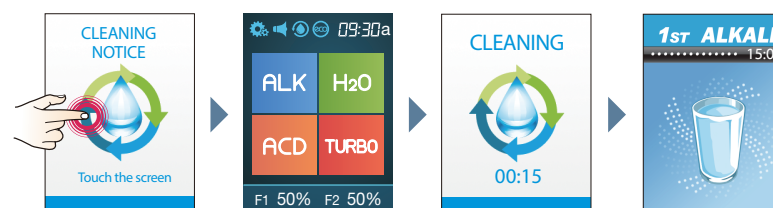


Funkcia čistenia

Čistenie môže byť spustené automaticky a/alebo manuálne.

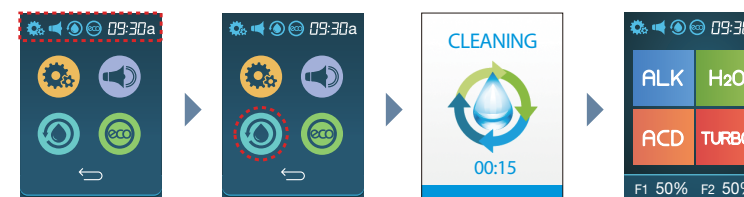
- Automatické čistenie (15 sekúnd) prebieha počas výtoku vody a systém naňho upozorní vtedy, pokiaľ zariadenie nebolo použité dlhšie, ako 24 hodín, alebo po pretečení 30 litrov vody.
- Manuálne čistenie (15 sekúnd) môže byť spustené kedykoľvek, pokiaľ užívateľ klikne na ikonu čistenia.

Auto Cleaning



- 1 Po kliknutí sa na obrazovke zobrazí naposledy použité zobrazenie.
- 2 Po vybratí konkrétneho typu funkčnej vody z ponuky domovskej obrazovky sa spustí automatické čistenie trvajúce 15 sekúnd. Následne začne tiecť vybraný typ vody.

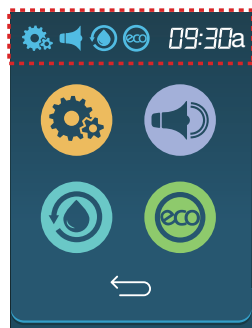
Manuálne čistenie



- 1 Kliknite na ľavý horný okraj obrazovky. Pod hornou časťou obrazovky sa zobrazí menu so základnými nastaveniami.
- 2 Kliknite na ikonu pre čistenie.
- 3 Čistenie sa zastaví po 15 minútach a displej zobrazí domovskú obrazovku.

EKO režim

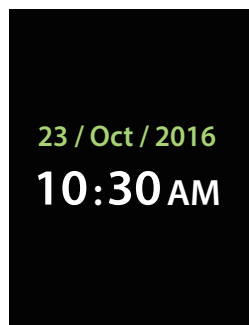
Pri zapnutí EKO režimu sa v dobe, kedy sa zariadenie nepoužíva, zobrazí na displeji údaj o čase.



- 1 Kliknite na ľavý horný okraj obrazovky. Pod hornou časťou obrazovky sa zobrazí menu so základnými nastaveniami.



- 2 Kliknite na ikonu EKO.



- 3 Ak je EKO režim vypnutý, piktogram EKO je preškrtnutý. Ak je EKO režim zapnutý, piktogram preškrtnutý nie je.



V režime EKO spotrebuje jednotka v dobe nečinnosti menej energie, keďže 10 minút po použití jednotky sa na obrazovke zobrazí údaj o čase. Pokiaľ na obrazovku kliknete, prejde do pohotovostného režimu a zobrazí naposledy použité zobrazenie.

Funkcia TURBO

Funkcia TURBO umožňuje produkciu silnej zásaditej a silnej kyslej vody. Tieto typy vôd je možné použiť **JEDINE** na čistiace, sanitačné a dezinfekčné účely.



pH 2.5
~ pH 3.8



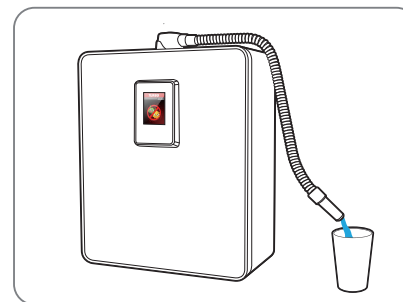
Použitie na dezinfekciu
a sanitáciu



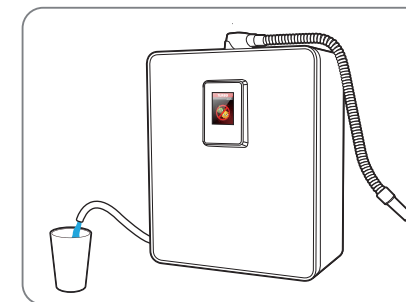
pH 10.0
~ pH 11.8



Čistenie látok, kobercov
a čalúnenia



Výtok TURBO zásaditej vody



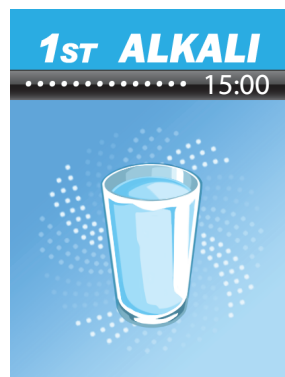
Výtok TURBO kyslej vody

UPOZORNENIE



Vody produkované v TURBO režime nie sú určené na pitie. **NEPITE** tieto typy vôd. Nepoužívajte funkciu TURBO iným spôsobom, ako je vyššie uvedené.

Odporúčané používanie



1. úroveň zásaditej vody
(Úroveň konzumácie 1)

Vhodná pri začiatkoch konzumácie.



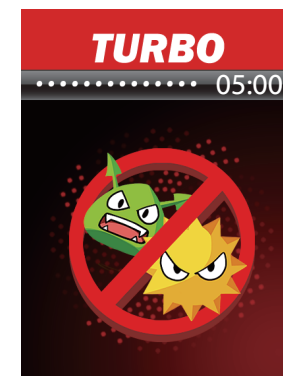
2. úroveň zásaditej vody
(Úroveň konzumácie 2)

Vhodná na prípravu kávy, čaju
a zalievanie rastlín.



Filtrovaná voda

Produkuje filtrovanú vodu vhodnú
na zapíjanie liekov a prípravu nápojov
pre deti.



Funkcia TURBO

NIE JE URČENÁ NA KONZUMÁCIU.
Silná kyslá/zásaditá voda, ktorá je určená
výhradne na čistenie, dezinfekciu, umývanie
a sanitáciu.



3. úroveň zásaditej vody
(Úroveň konzumácie 3)

Vhodná na prípravu ryže.



4. úroveň zásaditej vody
(Úroveň konzumácie 4)

Vhodná na umývanie ovocia a riadu.



1. úroveň kyslej vody
(NIE JE URČENÁ NA PITIE)

Určená na umývanie rúk
a tváre.



2. úroveň kyslej vody
(NIE JE URČENÁ NA PITIE)

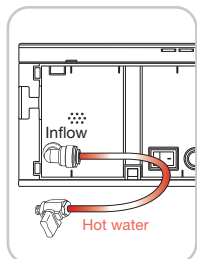
Určená na umývanie ovocia
a zeleniny.



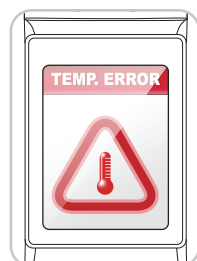
3. Úroveň kyslej vody
(NIE JE URČENÁ NA PITIE)

Určená na umývanie riadu.

Senzor teploty

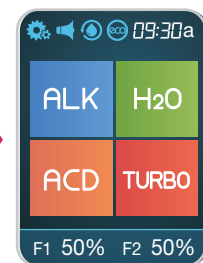
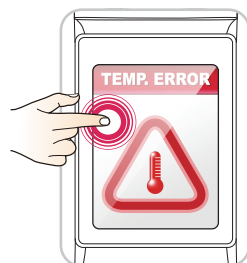


- 1 Pokiaľ sa do jednotky zariadenia dostane voda teplejšia, ako 35 °C, prívod vody sa automaticky vypne a jednotka zastaví prevádzku.

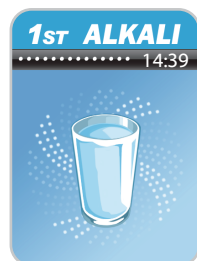


- 2 Na obrazovke sa zobrazí ikona „TEMP. ERROR“.

- 3 Nastavte zdrojovú vodu tak, aby spĺňala požiadavku teploty nižšej, ako 35 °C.



- 4 Pokiaľ kliknete na ikonu „TEMP.ERROR“, na obrazovke sa zobrazí naposledy použité zobrazenie.



- 5 Keď nastavíte zdrojovú vodu na požadovanú teplotu, ionizátor bude pokračovať v prevádzke a opäť sa spustí prúd vody.

Špecifikácie zariadenia

Označenie modelu	YT20-TL13	YT20-TL11	YT20-TL9	YT20-TL7
Počet elektolytických článkov	13	11	9	7
Spotreba energie	Max 220W	Max 220W	Max 220W	Max 220W
Funkcia TURBO	O	O	O	O
Názov produktu	TYENT Water Ionizer			
Režim filtrácie	DM Filtration Mode			
Menovité napätie	100 -130 V~ / 200 - 240 V~ , 50/60 Hz			
Teplota vody	4° - 35°C			
Vstupný tlak vody	1-5 bar			
pH úrovně	4 zásadité, 1 neutrálna, 3 kyslé			
Nastaviteľné pH	Úroveň pH nastaviteľná užívateľom			
Usporiadanie filtrácie	2 filtračný systém			
Indikátor životnosti filtra	Upozornenie na displeji so zvukovým signálom			
Materiál elektród	Platina a titán			
Rozmery	299,7 x 134,6 x 353 (mm)			
Hmotnosť	4,9 kg			

*To make the best functionality, there may be some change without notices.



1. Záruka na tento produkt platí po dobu dvoch rokov (24 mesiacov). V prípade zistenia akýchkoľvek výrobných chýb, alebo v prípade samovoľnej poruchy počas trvania záručnej doby bude oprava alebo výmena zariadenia vykonaná bezplatne.
2. V prípade poruchy prosím kontaktujte servisného pracovníka.
3. Nárok na bezplatnú opravu v rámci záruky zaniká v prípade:
 - ak porucha nastala v dôsledku nesprávneho používania alebo nedbanlivosti zo strany zákazníka.
 - ak boli prípadné opravy alebo úpravy zariadenia vykonané osobou, ktorá nemá na takéto úkony oprávnenie.
 - ak porucha nastala v dôsledku prírodnej katastrofy (požiare, vplyv slanej vody, zemný plyn, zemetrasenia, potopy, blesky atď).
 - straty záručného listu, alebo ak záručný list neobsahuje potrebné informácie.
 - ak bolo zariadenie použité inak, ako na domáce účely.
4. V prípade opravy alebo výmeny zariadenia po uplynutí záručnej doby budú tieto úkony spoplatnené (jeden rok od dátumu predaja).
5. Zákazník je povinný preukázať sa pri žiadosti o vykonanie servisného úkonu v rámci záručnej doby týmto záručným listom.
6. Záručný je vyhotovený len v jedinej kópii. Prosíme, aby ste ho uschovali na bezpečnom mieste.

Názov produktu	Typ ionizátora	Záručná doba	
Číslo produktu V	☐ YT20-TL13 ☐ YT20-TL11 ☐ YT20-TL9 ☐ YT20-TL7	Dva roky od dátumu predaja (24 mesiacov)	
Dátum predaja		Číslo zákazníka	
Meno zákazníka			
Adresa zákazníka			
Meno servisného pracovníka			

Užívateľ na seba preberá plnú zodpovednosť pri poruchách v dôsledku použitia častí zariadenia, ktoré neboli schválené výrobcom.